

JAAC 62.90

Rapport de la Comm. eur. DH adopté en anglais¹ le 8 avril 1997 dans la req. N° 23857/94, André Plumey c / Suisse, à paraître dans DR

Procédure de droit pénal économique dans le canton de Bâle-Ville. Demande de récusation dirigée par le prévenu contre le procureur ayant ordonné et prolongé sa détention préventive. Acte d'accusation établi par le même procureur. Action du prévenu sur la base de l'arrêt Huber c / Suisse (Série A 188 et [JAAC 54.54](#)). Rejet de l'action considérée comme tardive.

Art. 5 § 3 CEDH. Droit pour une personne arrêtée ou détenue d'être aussitôt traduite devant un juge.

- Sans doute la Convention n'exclut-elle pas que le magistrat qui décide de la détention ait aussi d'autres fonctions, mais son impartialité peut paraître sujette à caution s'il peut intervenir dans la procédure pénale ultérieure en qualité de partie poursuivante (confirmation de la jurisprudence).

- Il n'y a pas lieu d'examiner en l'espèce si le requérant a renoncé à son droit de manière effective, c'est-à-dire de manière non équivoque et sans porter atteinte à un intérêt public important. Etant donné que le requérant avait déjà demandé la récusation du procureur lorsque ce dernier l'a informé qu'il représenterait l'accusation, il pouvait raisonnablement penser qu'il n'avait pas à refaire une telle demande. De plus, le requérant avait le droit d'attendre que l'acte d'accusation lui soit formellement délivré avant d'introduire son action. Violation, selon la Commission, de cette disposition.

Wirtschaftsstrafverfahren im Kanton Basel-Stadt. Gesuch des Beschwerdeführers um Ablehnung eines Anklägers, der vorher die Untersuchungshaft angeordnet und verlängert hatte. Verweis des Beschwerdeführers auf das Urteil Huber gegen die Schweiz (Serie A 188 und VPB 54.54). Abweisung des Gesuchs wegen verspäteter Eingabe.

Art. 5 § 3 EMRK. Recht einer festgenommenen oder in Haft gehaltenen Person, unverzüglich einem Richter vorgeführt zu werden.

- Zweifellos schliesst die Konvention nicht aus, dass ein Beamter, der die Untersuchungshaft anordnet, auch andere Funktionen ausübt; das Erfordernis der Unparteilichkeit ist aber nicht erfüllt, wenn er in den weiteren Strafverfahrensabläufen als verfolgende Partei intervenieren kann (Bestätigung der Rechtsprechung).

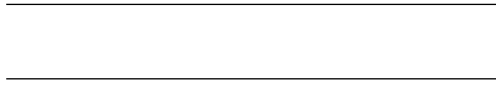
- Im vorliegenden Fall musste nicht überprüft werden, ob der Beschwerdeführer wirksam, d. h. unwiderruflich und ohne gegen ein wichtiges öffentliches Interesse zu verstossen, auf sein Recht verzichtet hatte. Da der Beschwerdeführer den Staatsanwalt einen Tag bevor dieser ihm ankündigte, dass er die Anklage führen werde, abgelehnt hatte, musste der Beschwerdeführer den Ankläger nach dieser Ankündigung nicht noch einmal ablehnen. Ferner durfte der Beschwerdeführer mit dem Ablehnungsgesuch warten, bis die Anklage gegen ihn formell beendet war. Nach Ansicht der Kommission ist diese Bestimmung verletzt worden..

Procedimento di diritto penale economico nel Cantone di Basilea Città. Domanda di ricusazione inoltrata dall'imputato contro il procuratore pubblico che aveva ordinato e prolungato la sua detenzione preventiva. Atto d'accusa steso dal medesimo magistrato. L'imputato rinvia alla decisione Huber c / Svizzera (Serie A 188 e GAAC 54.54). Rigetto dell'azione perché tardiva.

Art. 5 § 3 CEDU. Diritto di ogni persona arrestata o detenuta di essere tradotta al più presto dinanzi a un giudice.

- La Convenzione non esclude che il magistrato che decide la detenzione possa esercitare anche altre funzioni; l'imparzialità di tale magistrato può tuttavia sembrare poco attendibile se questi è autorizzato a intervenire nella procedura penale successiva in qualità di parte preposta al perseguimento penale (conferma della giurisprudenza).

- Nella fattispecie non è necessario esaminare se il ricorrente abbia effettivamente rinunciato al suo diritto, vale a dire se lo abbia fatto in modo inequivocabile e senza contravvenire a un interesse pubblico rilevante. Avendo già chiesto la ricusazione del procuratore quando quest'ultimo lo ha informato che avrebbe sostenuto l'accusa, il ricorrente poteva ragionevolmente ritenere di non dover più inoltrare una siffatta domanda. Inoltre il ricorrente aveva il diritto di attendere che l'atto d'accusa gli fosse formalmente notificato prima di promuovere la sua azione. Secondo la Commissione, questa disposizione è stata violata.



**JAAC 62.90 - Rapport de la Comm. eur. DH adopté en anglais¹ le 8 avril 1997 dans la req.
N° 23857/94, André Plumey c / Suisse, à paraître dans DR**

| | |
|---------|---|
| In | Verwaltungspraxis der Bundesbehörden |
| Dans | Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération |
| In | Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione |
| Jahr | 1998 |
| Année | |
| Anno | |
| Band | 62 |
| Volume | |
| Volume | |
| Seite | --- |
| Page | |
| Pagina | |
| Ref. No | 150 004 073 |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert.
Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale.
Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.